

<b>Pastisseria RAGA</b> Major, 105 - Telèfon 72 03 53 ULLDECONA	<b>BAR EL REBOST</b> Carrer Calvari, 57 - Tel. 72 07 86 ULLDECONA	<b>Vídeo-Foto MILLAN</b> EUROCRHOM - Laboratori Fotogràfic Distribuïdor Vídeos JVC Avda. Ramon Salomón, 19 - Tel. 72 03 63 ULLDECONA
<i>Mutua General de Seguros</i> <b>AGÈNCIA LABERNIA</b> Assessorament - Tramitacions - Assegurances - Viatges Major, 108 - Tel. 72 00 81 - ULLDECONA	<b>Fusteria LAVEGA-BOSCH, C.B.</b> Avda. Escoles, 5 - Tel. 72 11 37 ULLDECONA	<b>Oficina Tècnica LO y SA</b> Major, 111 - Telèfon 72 00 48 ULLDECONA
<b>SUMINISTROS "LA SÈNIA"</b> JOAN CORDOBA I SERRA Materials Construcció - Decoració LA SÈNIA - ULLDECONA	<b>LIBRERIA PASALAMAR</b> Carrer Sant Antoni, nº 13 ULLDECONA	<b>Escumosos SANS</b> BEGUDES I REFRESCOS Entenza, 30 - Telèfon 72 03 40 ULLDECONA
<b>Auto-Escola PITARCH</b> Plaça Sales i Ferré, nº 15 - Tel. 72 07 17 ULLDECONA	<i>Raferré</i> <b>Radio</b> C/. Sant Antoni, 38 Tel. 72 01 08 ULLDECONA	<b>Carnisseria OLGA</b> Major, 160 - Telèfon 72 04 64 ULLDECONA
<b>Relotgeria ITARTE</b> ULLDECONA	<b>VÍCTOR</b> TALLER · GRÀFIC LA SÈNIA impremta la pau, 8 - Tel 71 37 41 la sènia	 <b>MAPFRE</b> Grup Assegurador Delegat a Ulldecona: PERE SANS i ARASA Sant Antoni, 28 - Telèfon 72 03 37
<b>Ferreteria GRAU</b> Llistes de Noces - Electrodomèstics SUPER-SER Pintures TITAN-LUX - Distribuïdor Oficial BOSCH Major, 104 - Tel. 72 01 89 - ULLDECONA	<b>GALVANITZATS ANEAS</b> Camí de l'Olivar, s/n. Tel. 72 10 71 - Ulldecona	COOPERATIVA AGRÍCOLA D'ULLDECONA, S.C.C.R.L. <b>OLI VERGE D'OLIVA</b> <b>ACOMONT ULLDECONA</b> Vendes: Carrer Major, 175 - Telèfon 720007 43550 ULLDECONA (Tarragona)
<b>Mobles ARNAU</b>  Sant Lluc, 12 - Major, 82 Tel. (977) 72 03 58 ULLDECONA	Merceria, Perfumeria i Cosmètica  <b>Major 110</b> Telèfon 72 05 81 - ULLDECONA	 <b>ELECTRODOMÈSTICS</b> Joan Miquel Subirats Castell. c/. major, 153 - tel. 72 06 38 - 43550 ulldecona



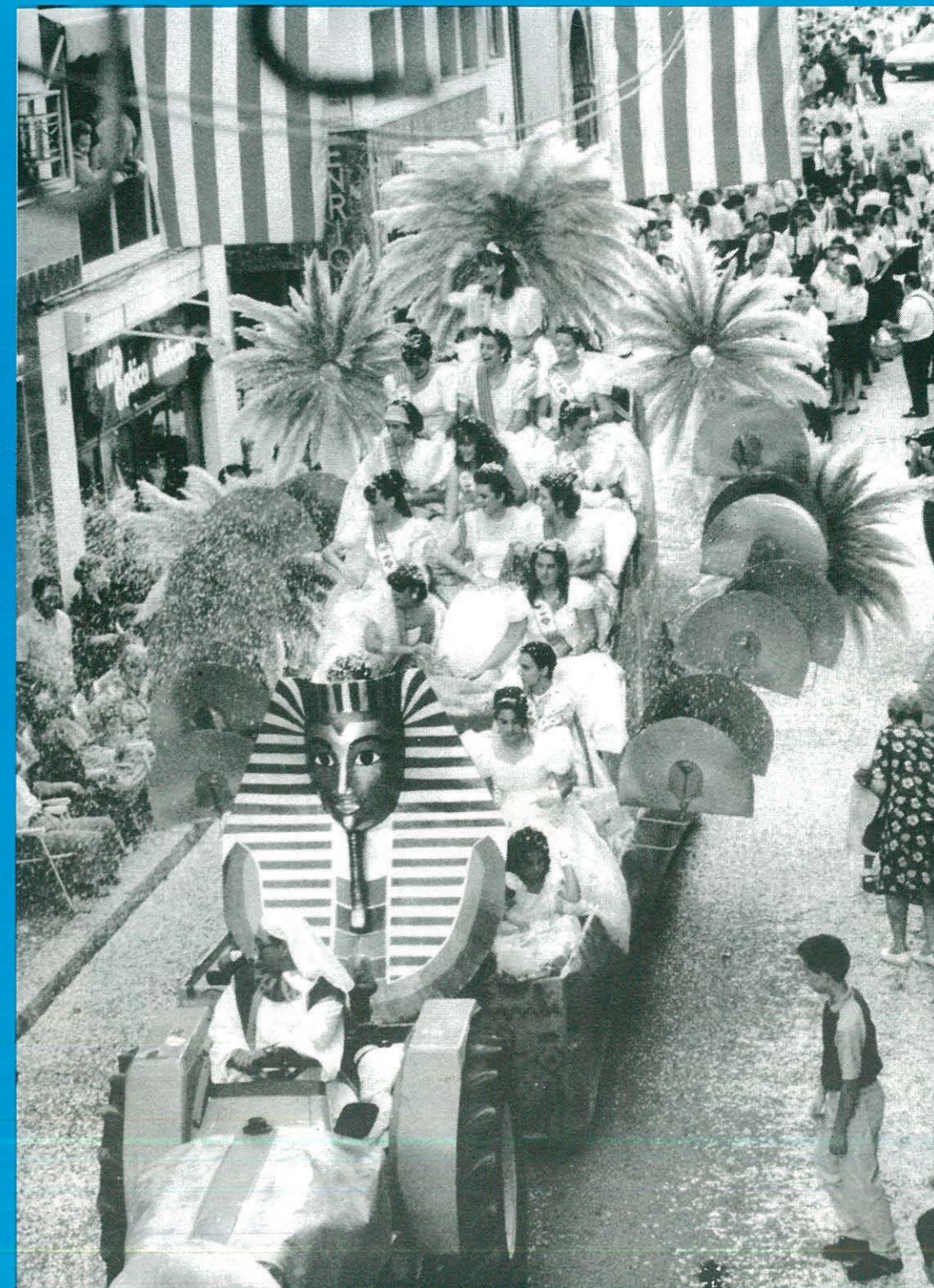
La 3a Trobada de Teatre acullí a 440 participants, de Catalunya i Comunitat Valenciana. Tota una gran FESTA!!

# C. C. R.

SETEMBRE / OCTUBRE 1993

Preu: 150 Ptes.

NÚM. 68





## 3a TROBADA DE GRUPS AMATEURS DE TEATRE DE CATALUNYA

La GRAN FESTA DEL TEATRE, és a dir, la 3a Trobada de Grups Amateurs de Teatre de Catalunya dels dies 25 i 26 de setembre a Ulldecona ha estat una cita més que important.

Així ho han manifestat els propis participants a la trobada, les institucions, els mitjans de comunicació i els propis organitzadors.

Tothom hi ha guanyat. El teatre en primer lloc com a fil conductor de l'esdeveniment. Les institucions per haver confiat en la iniciativa de la gent de teatre de les Terres de l'Ebre i els organitzadors pel seu treball acurat que va fer possible un agradable acolliment de tot el col·lectiu de teatre de Catalunya i Comunitat Valenciana.

Des d'aquestes pàgines el CENTRE CULTURAL I RECREATIU d'Ulldecona vol agrair el suport de la Federació de Grups Amateurs de Teatre de Catalunya, de l'Ajuntament d'Ulldecona, Generalitat de Catalunya, Diputació de Tarragona, Caixa Tarragona, Consell Comarcal del Montsià i Consell Comarcal del Baix Ebre.

També el nostre reconeixement als grups de teatre de Santa Bàrbara, Alcanar, la Sénia, Ferreries, Paüls, Xerta, Sant Jaume d'Enveja i Tortosa. A les entitats, empreses i particulars d'Ulldecona que hi han col·laborat.

I finalment, un apunt inevitable... l'actitut positiva dels propis participants a la trobada, !!en ho va posar molt fàcil!! A tots:

**MOLTES GRÀCIES!!**

*El Conseller de Cultura de la Generalitat, Joan Guitart, va inaugurar la 3a Trobada de Teatre d'Ulldecona.*



*Recepció dels participants amb el lliurament del dossier de treball. També es va posar a la venda pins i samarretes.*

## 3a TROBADA DE GRUPS AMATEURS DE TEATRE DE CATALUNYA



*La Casa de Cultura fou el marc de la 1a Exposició Teatral on hi van participar uns 25 grups catalans.*



*El pas dels grups i actors al món professional, premis i concursos, els drets d'autor i una reflexió del teatre valencià van ser el punt de mira de les ponències.*



*La Comunitat Valenciana a través de la Federació amb seu a Carcaixent va ser present a la 3a Trobada.*



*Parada i fonda. L'organització també tenia dret a la gresca, i calia aprofitar-ho.*



**CAJA DE MADRID**  
CAIXA D'ESTALVIS

**VENDA I PROGRAMACIÓ D'ORDINADORS**  
**TELEX**  
**TELEFAX**  
**SISTEMES DE DICTAT, etc.**



Major, 124  
Telèfon (977) 72 04 39  
43550 ULLDECONA  
(Tarragona)



DISTRIBUIDOR AUTORIZAT  
DE  
PHILIPS INFORMATICA Y COMUNICACIONES, S.A.

**PHILIPS**



## 3a TROBADA DE GRUPS AMATEURS DE TEATRE DE CATALUNYA



Els restaurants d'Uldecona van donar cabuda per sopar als 440 participants a la Trobada. Bon profit!!



Després del teatre, ball. Calia gaudir del canvi d'horari. El Trio Bogar va distraure al personal.



La Cercavila va comptar amb molta participació popular. Caps grossos, els gegants i grallers d'Uldecona, els Gaiters de Tortosa, el grup de teatre de carrer "L'Arenal", de Petrer, amb "mascletà" inclosa, participants, tots cap al teatre municipal!!



CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS DE BARCELONA

## 3a TROBADA DE GRUPS AMATEURS DE TEATRE DE CATALUNYA



Els representants de les institucions que han donat suport a la 3a Trobada.



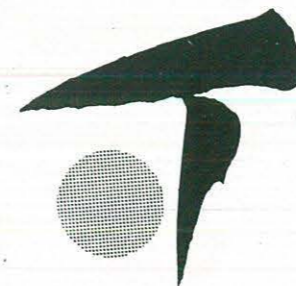
Jaume Serra i Fontelles amb l'obra "Comèdies de corral" ha estat el guanyador del 6è Premi Literari "Memorial Antoni Santos Antolí". Lliura el guardó Joan Vidal i Gayolà, President del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional Catalana.



Arriba l'hora del dinar. Però abans, la Penya Barcelonista d'Uldecona fa engrescar a la gent de teatre a fer una rollana.



La trobada va marcar record. Cinc-centes persones van participar al dinar de germanor a l'Ermite de la Pietat. L'organització aquí també va pensar de valent.



Caixa Tarragona



## Activitats del CCR a les Festes Majors



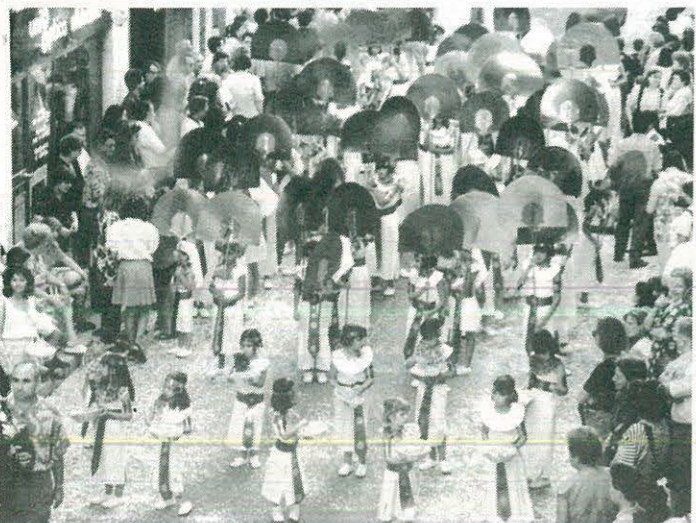
La nostra Reina,  
Edit Castell,  
en un moment de la  
desfilada de carrosses.



Alguns dels participants del  
XXII Concurs de Dibuix fent la seva feina.



Processó del farolet i ofrena floral.  
Reina de les Festes i acompanyants de l'entitat.



Els petits egipcis del CCR que precedien a la carrossa de la Reina.



\*ESTUDI  
\*REPORTATGE  
\*FOTO INDUSTRIAL  
\*GRAFISME

ULLDECONA  
MAJOR, 50  
Tel. 78 00 87

## XXII CONCURS DE DIBUIX RÀPID

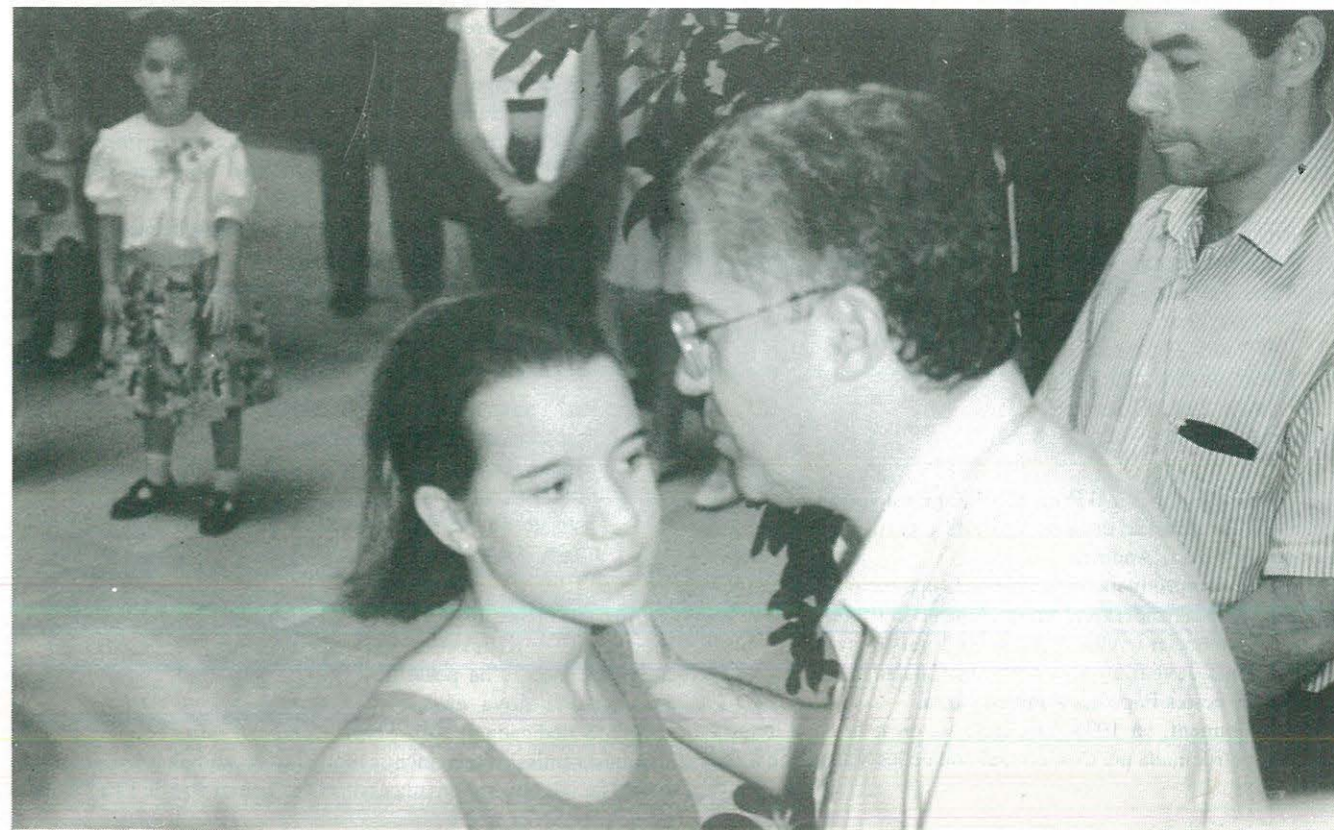
El dia 11 de setembre es va fer l'acte de lliurament de premis del XXII Concurs de Dibuix Ràpid que consta de dos temes, el obligat i el lliure. Hem de dir que aquest any el nombre de participants a aquest concurs va passar, de bon troç, del centenar, i això representa per nosaltres un estímul per continuar en aquesta tasca. El tema obligat fou "El Loreto".

Donem les gràcies a tots el participants, així com també al jurat, format per: Na Rosa Poy Roda, En Francisco Grangé Martínez i En Jordi Balagué Ortiz.

L'acte fou presidit per l'alcalde de la vila, regidors i reina de les festes. Volem agrair la col.laboració prestada per Caixa Tarragona, Ajuntament d'Uldecona i Serveis Territorials de Cultura de la Generalitat.

Els guanyadors foren els següents:

Tema obligat	Tema lliure	Tema obligat	Tema lliure
Categoria A (fins 5 anys)		Categoria D (10-11 anys)	
1er premi: Josep Ollé	1er premi: Josep Ollé	1er premi: Jesús Sales Carda	1er premi: Marc Sabaté Royo
2on premi: Lara Raga Sans	2on premi: Laura Roig Guarch	2on premi: Marc Sabaté Royo	2on premi: Anna Itarte Sorolla
Accèssit: Laura Roig Guarch	Accèssit: Núria Matamoros Fabregat	Accèssit: Sílvia Riba Ruíz	Accèssit: Joan Miquel Fdez. Royo
Accèssit: Laia Callarisa Ausensi	Accèssit: Lara Raga Sans	Accèssit: Ma José Carapuig García	Accèssit: Montserrat Castell Obiol
	Accèssit: Rosa Soriano Nos	Accèssit: Anna Itarte Sorolla	Accèssit: Meritxell Vizcarro Estellé
		Accèssit: Meritxell Vizcarro Estellé	Accèssit: Joan Frederic Vizcarro Estellé
		Accèssit: Joan Frederic Vizcarro Estellé	Accèssit: Raquel Martínez
		Accèssit: Eva Soriano Comós	Accèssit: Sonia Najas
		Accèssit: Ma Angeles Martínez León	Accèssit: Ma Angeles Martínez León
			Accèssit: Jesús Sales Carda
Categoria B (6-7 anys)		Categoria E (12-13 anys)	
1er premi: Ruth Sabaté Royo	1er premi: Ruth Sabaté Royo	1er premi: Isabel Fibla Simó	1er premi: Isabel Fibla Simó
2on premi: Sonia Ruiz Raga	2on premi: Núria Bel Pocurull	2on premi: Maite Monforte Maresma	2on premi: Rolán Casarrubio
Accèssit: Joan Riba Ruíz	Accèssit: Mireia Bel Garrit	Accèssit: Ma José Ramírez Raga	Accèssit: Ma José Ramírez Raga
Accèssit: Mireia Bel Garrit	Accèssit: Maria Llopis Verdiell	Accèssit: Rolán Casarrubio	Accèssit: Anabel Cortiella Garriga
Accèssit: Maria Llopis Verdiell	Accèssit: Jasmina Vives	Accèssit: Juan Manuel León	
	Accèssit: Sonia Ruiz Raga		
Categoria C (8-9 anys)		Categoria F (més de 13 anys)	
1er premi: Míriam Gavaldà Chimenó	1er premi: Ma José Forcadell Peris	1er premi: Esther Canalda Garrit	1er premi: Neus Forcadell Carapuig
2on premi: Josep León Ruíz	2on premi: Josep León Ruíz	2on premi: Neus Forcadell Carapuig	2on premi: Montse Fibla Simó
Accèssit: Núria Simó Segura	Accèssit: Maribel Querol Querol	Accèssit: Montse Fibla Simó	Accèssit: Cristina Marín Torres
Accèssit: Núria Ortiz Mompel	Accèssit: Núria Simó Segura	Accèssit: Estíbaliz Najas Moya	Accèssit: Estíbaliz Najas Moya
Accèssit: Ma José Forcadell Peris	Accèssit: Míriam Gavaldà Chimenó		
Accèssit: Jordi Calduch Forastero	Accèssit: Núria Ortiz Mompel		
Accèssit: Núria Itarte Sorolla	Accèssit: Clara Roca Millan		
	Accèssit: Núria Itarte Sorolla		





Centenario de la  
F.N.M.T.

Fecha de emisión: 13 de Septiembre de 1993.  
Procedimiento de impresión: Calcografía.  
Papel: Estucado engomado mate fosforescente.  
Dentado: 13 3/4.  
Valor facial: 65 pesetas.  
Efectos en pliego: 50.  
Formato: 40,9 x 28,8 mm.  
Tirada: 2,5 millones.

En 1993 es compleix el Centenari de la creació de la *Fábrica Nacional de Moneda y Timbre* (FNMT).

La Reina Regent D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Cristina de Habsburgo-Lorena, sancionava el 29 d'agost de 1893 el naixement d'aquesta nova institució. Així es fonien la *Casa de la Moneda* de Madrid i la *Fábrica de Moneda y Timbre* de l'Estat.

La F.N.M.T. ha anat reflectint mitjançant segells, monedes, timbres, bitllets de banc, loteries, etc... la imatge de l'Estat.

Convertida en *Sociedad Estatal* en 1989, la FNMT ha iniciat una nova política d'expansió a un alt nivell, com ja la caracteritzava.

En el camp de la cultura compta amb un Museu obert al públic, on hi ha interessants col·leccions de monedes, medalles, bitllets, segells, etc..., organitzant exposicions, conferències i congressos.

La *Fundación de la Casa de la Moneda*, fomenta treballs d'investigació, publicacions científiques, ... Darrerament ha promogut la creació de la *Escuela de Grabado y Diseño Gráfico*.

El segell emés reproduïx l'antic edifici de la F.N.M.T. a la plaça de Colón, segons gravat del 1866.

## Andorra

## XXV Aniversari del Cercle de les Arts i de les Lletres

Fecha de emisión: 23 de Septiembre de 1993.  
Procedimiento de impresión: Huecograbado policolor.  
Papel: Estucado engomado fosforescente.  
Dentado: 13 3/4.  
Valor facial: 28 pesetas.  
Efectos en pliego: 24.  
Formato: 28,8 x 40,9 mm.  
Tirada: 550.000

Amb aquest segell el Principat d'Andorra vol commemorar el vint-i-cinquè aniversari de la creació del Cercle de les Arts i de les Lletres de les Valls d'Andorra.

El segell reproduïx un símbol de la institució sobre un fons amb els colors de la bandera andorrana. Aquesta entitat cultural cerca des del 1968 potenciar la vida literària i cultural del país. Organitza els Jocs Florals Juvenils de la Llengua Catalana, les Setmanes Culturals i les Festes Populares Pompeu Fabra.

Darrerament, en 1978, el Cercle ha creat la Nit Literària Andorrana, patrocinada pel Consell General de les Valls, amb força èxit.



Fecha de emisión: 20 de Septiembre de 1993.  
Procedimiento de impresión: Huecograbado policolor.  
Papel: Estucado engomado fosforescente.  
Dentado: 13 3/4.  
Valores faciales: 45 y 65 pesetas.  
Efectos en pliego: 50.  
Formato: 40,9 x 28,8 mm. y 28,8 x 40,9 mm.  
Tirada: 2,5 millones de cada valor.

## Exploradores y Navegantes

Les primeres expedicions científiques des d'Espanya al continent americà van començar al segle XVI. Dues de les més importants realitzades al segle XVIII foren les de José Celestino Mutis y Alejandro Malaspina.

El segell de 45 pessetes està dedicat a Alejandro Malaspina (1754-1809), cap de l'expedició i comandant de la corbeta Descubierta. El primer viatge, que inicià el 31 de juliol de 1789 des de la badia de Cadis, va visitar l'Amèrica del Sud, arribant fins Alaska. El 1792 va recórrer la ruta d' Austràlia retornant a Espanya el setembre de 1794.

Durant els viatges es realitzaren cartes geogràfiques, càlculs sobre les mareas, s'escolliren i classificaren minerals, es descriviren animals i plantes, s'estudiaren races, llengües i costums i es dibuixaren ports i ciutats. El fons documental dels viatges es troba dipositat al *Museo Naval* i *Museo de América* tots dos a Madrid.

El segell de 65 pessetes està dedicat a José Celestino Mutis (1732-1808). Metge del virrei del *Nuevo Reino de Granada* en Amèrica, on es traslladà en 1760, sol·licità al rei d'Espanya la realització d'un estudi d'Història Natural d'aquest territori. Rebuda l'autorització reial en 1783, el 29 d'abril d'aquest any inicià l'expedició.

El seu treball es centrà en l'estudi geogràfic, meteorològic i botànic del territori. Una àmplia documentació d'aquest viatge es conserva al *Real Jardín Botánico* de Madrid.

## Año Jacobeo

Fecha de emisión: 23 de Julio de 1993.  
Procedimiento de impresión: Offset.  
Papel: Estucado engomado fosforescente.  
Formato: 45 x 25 mm.  
Tirada: 2 millones.

El passat 16 de juliol, a les màquines Klüssendorf Stamps-Center, s'ha posat a la venda la nova emissió d'ATMS dedicada al *Año Santo Compostelano*. Tots els efectes d'aquesta emissió tenen idèntic motiu i color, canviant únicament els valors facials que, segons necessitats de l'usuari, van de 17 a 270 ptes.

CENSURES POSTALS I VARIETATS DE FRANQUEIG DURANT LA  
GUERRA CIVIL ESPANYOLA 1936-39, A ULLDECONA (1ª part)

(Article publicat a la Revista de l'Institut d'Estudis Comarcals del Montsià, núm. 2, agost 1993. Ampliat i amb noves aportacions gràfiques)

Francesc Itarte i Vericat

S'analitzen les censures postals i diverses varietats heterodoxes de franqueig postal durant la Guerra Civil Espanyola centrant-nos concretament a Ulldecona, encara que també s'aporten alguns documents comarcals.

Perquè una carta pugui circular, de tots és conegut que s'ha de posar un segell de correus, doncs bé, en aquells anys anòmals degut, la majoria de vegades, a la manca d'aquests segells, s'utilitzaren uns mitjans extraordinaris i poc usuals. Precisament aquestes anomalies són objecte del present estudi.

## INTRODUCCIÓ

Per tal d'apropar-vos un xic al món de la filatèlia i de la història postal centrada a la nostra comarca i concretament a Ulldecona durant l'època de la Guerra Civil, hem recopilat aquestes notes que no pretenem en cap moment siguin definitives. Precisament en aquest camp hi ha molt poc de fet i molt de camí per a estudiar. Solament pretenem aportar una pinzellada d'allò que bonament hem pogut localitzar i deixem una porta oberta per a que altres estudiosos puguin fer-hi ampliacions i aportacions futures.

Sens dubte, una temàtica que s'ha posat de moda entre els col·leccionistes aquests darrers anys, és la de la història postal de la Guerra Civil Espanyola. Potser un dels motius que hi tingui molt a veure sigui el gran interès despertat després de la commemoració del cinquantè aniversari d'aquells esdeveniments. De totes maneres, foren aquelles unes circumstàncies postals bastant irregulars, les quals pasem a exposar-vos a continuació.

## 1. LES CENSURES POSTALS

Una d'aquestes anomalies de les quals venim parlant i que es produïren durant la guerra del 36-39 i durant la immediata postguerra, la trobem en la tan discutida CENSURA MILITAR. A Ulldecona, durant l'ocupació franquista, ens consta que aquesta censura en el correu ordinari així com en els telegrams va arribar a realitzar-se d'una manera bastant habitual a l'igual com va succeir en altres poblacions de la comarca. Un

dels motius podria estar en el fet que la vila, durant els nou mesos de la batalla de l'Ebre, fou lloc provisional de residència de les autoritats provincials i es va produir un intens moviment de tropes fins a la total ocupació de la capital de província. Sigui com sigui, la Censura Militar es va implantar després de l'arribada franquista a aquestes terres, el 15 d'abril del 38, i romangué vigent per a la correspondència nacional fins ben

entrat l'any 1941. Pera la correspondència internacional, la Censura es mantindria fins a l'any 1945<sup>(1)</sup>. El segell que s'estampava era del tipus anomenat general, amb mides de 47 x 17 mil·límetres, amb tinta color morat. Hi trobem Censura Militar a Ulldecona, tant a les cartes i telegrams d'arribada com a les de sortida, encara que postalment es considera com a raríssima la d'arribada<sup>(2)</sup>.

(Continuarà)

Núm 1. Full plegat amb grapa i circulat de Vinaròs a Ulldecona amb marca de sortida a tinta morada "Censura Militar - Vinaroz" de mides 47 x 17 mm. Porta franquícia postal estampada a tinta morada de "Auditoria de Guerra del Ejército de Ocupación. Juzgado Militar N<sup>o</sup> ". Matasegellat a 29 d'agost de 1938. Zona franquista. Es tracta de paper republicà reutilitzat pel franquisme segons s'aprecia pel segell que porta estampat en sec: "República española. Admón. de Justicia".

(Arxiu Històric Municipal d'Ulldecona).



(1) Del llibre "I Congrés d'Història d'Alcanar", Febrer 1989. Estudi monogràfic "Història Postal d'Alcanar", presentat per Jordi Campderrós Recasens (Investigador d'Història Postal del Cercle Filatèlic i Numismàtic de Barcelona) Pg. 224.

(2) Albert Ferré "Historia de Ulldecona i su entorno geográfico", Ajuntament d'Ulldecona 1983, pàg. 215.



Col.leccionisme



Núm. 2. Telegrama de Tarragona a Ulldecona passant per Vinaròs. Matasegellat a Vinaròs a 27 de maig 1939. "Censura Militar - Vinaroz" a tinta negra de mides 47 x 17 mm. És de la immediata postguerra. (Arxiu H.M.)



Núm. 3. Sobre circulat de Vinaròs a Ulldecona amb "Censura Militar - Vinaroz" de mides 47 x 17 mm. a tinta morada. Matasegellat a Vinaròs el 21 d'agost 1938. Zona franquista. (Col.lecció Joan Gavaldà).



TARJETA POSTAL



Saludo a Franco  
Sr. alcalde del Ayuntamiento de Por Puigcaldá (Gerona)

Arriba España!  
Remite fare bonique (ello = bonam)  
Dancia de Cardeneres (Santander)  
(Puigcaldá) Alp

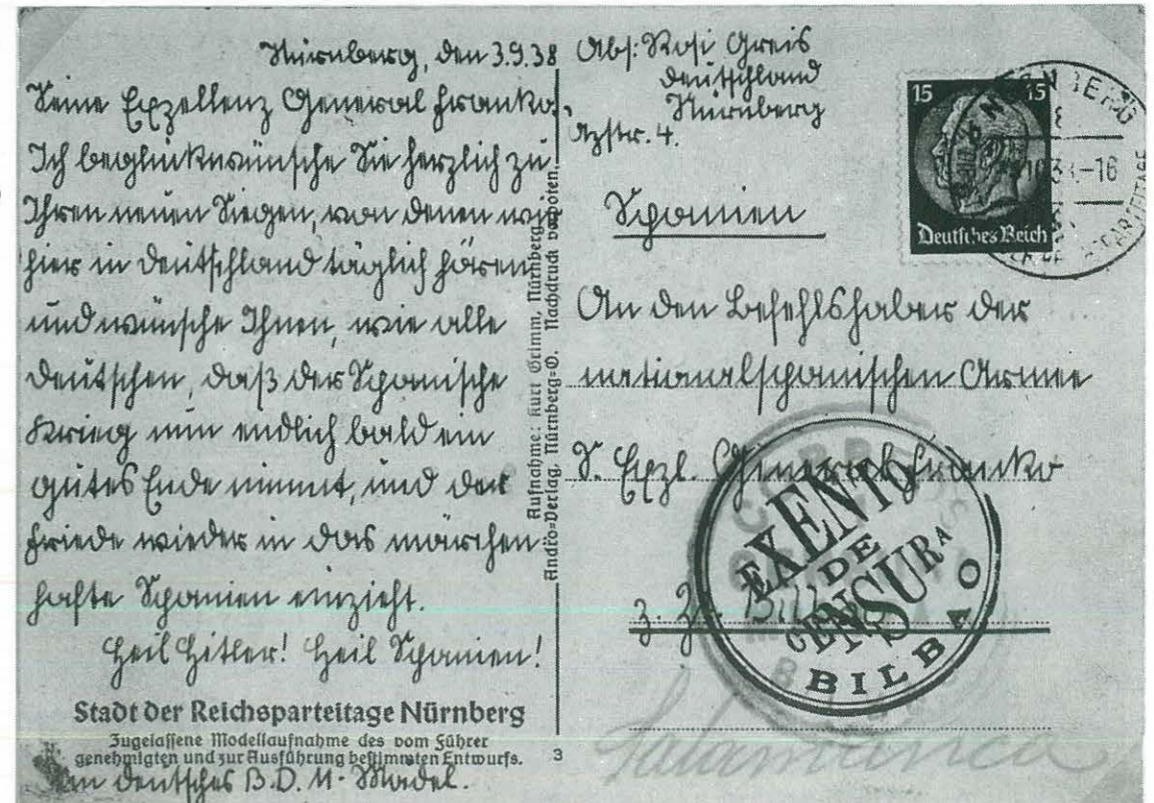
Núm. 4. Targeta postal circular de Santander a Alp. "Santander Censura Militar" a tinta negra de mides 59 x 17. Matasegellat a Santander el 3 de juny de 1939. Targeta franquista de postguerra. (Col.lecció F. Itarte).

Col.leccionisme



Núm. 5. Carta d'origen "C.C.-¿Cuerpo de Correos? núm. 12" (Batalla de l'Ebre) amb destí a Barcelona. El matasegell sembla del 12 de gener de 1939. Porta Censura republicana "Censurada" a tinta morada de 57 x 60 mm. Zona republicana. (Col.lecció J. Allepuz).

Núm. 6. Targeta postal escrita el 3 de setembre de 1938, matasegellada a Nuremberg el 4 d'octubre de 1938 i destinada a Espanya on va entrar per Bilbao. El censor probablement sense llegir el seu contingut la va marcar amb el segell de censura "Correos Censura Militar Bilbao", després algú o el mateix censor, en observar que la postal anava dirigida al GENERAL FRANCO i per tal de corregir el seu error APAREIX UNA NOVA MARCA DE CENSURA NO CATALOGADA: "EXENTO DE CENSURA BILBAO" que va ser estampada al damunt de l'anterior. (Col.lecció J. Allepuz).



Fundat l'any 1947

EDITAT AMB LA COL·LABORACIÓ DE LA DIPUTACIÓ DE TARRAGONA I DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

DIRECTOR:  
Josep A. Làzaro Puente

CONSELL DE REDACCIÓ:  
Jaume Coll Arnau  
Francesc Itarte Vericat  
Joan J. Roca Labernia  
Anabel Folch Millán  
Josep Castell Puñet  
Josep M<sup>a</sup> Alzamora Sanz  
Josep Lluís Cabañas Vidal

DIBUIXOS  
Joan Riba Costes

NOTA:  
El Consell de Redacció agraeix totes les col·laboracions, però es reserva el dret de la seva publicació. Aquesta revista, no es fa responsable de les publicacions que no vagin signades pel Consell de Redacció. L'exclusiva responsabilitat del text publicat ve identificat per la seva firma.

Edita: Centre Cultural i Recreatiu d'Ulldecona.  
CIF G-43.103.332  
Major, 147, 1r.  
Apartat de Correus 52  
Tel. 72 03 37  
43550 ULLDECONA

Dep.Leg.: T-1227-1982

Victor, Taller Gràfic, la Sènia